

Мои первые книжки

А
Г84



Сказки
Братьев
Гримм

Детиз
1960

Мои первые книжки

Сказки
Братьев
Гримм



Рисунки В. Минаева

Государственное Издательство Детской Литературы
Министерства Просвещения РСФСР
Москва 1960

~~БИБЛИОТЕКА
ДЕТСКАЯ~~

к 47

47475 ✓

СОДЕРЖАНИЕ

Таинственные человечки. Перевод с
немецкого Л. Кон 3

Бабушка Метелица. Перевод с немец-
кого Г. Ерёменко 8

① 606216/2 КХ

Российская государственная
детская библиотека



ТАИНСТВЕННЫЕ ЧЕЛОВЕЧКИ

Один сапожник так обеднел, что у него не осталось ничего, кроме куска кожи, из которой можно было сшить только пару сапог.

Ну вот, скроил он вечером эти сапоги и хотел на следующее утро приняться за шитьё. А так как совесть у него была чиста, он спокойно улёгся в постель и заснул сладким сном.

Утром, когда сапожник собрался взяться за работу, он увидел, что оба

сапога стоят совершенно готовые на его столе. Сапожник очень удивился и не знал, что об этом и думать.

Он стал внимательно разглядывать сапоги. Они были так чисто сделаны, что сапожник не нашёл ни одного неровного стежка. Это было настоящее чудо сапожного мастерства.

Вскоре явился покупатель. Сапоги ему очень понравились, и он заплатил за них больше, чем обычно. Теперь сапожник мог купить кожи на две пары сапог.

Он скроил их вечером и хотел на следующее утро со свежими силами приняться за работу. Но ему не пришлось этого делать: когда он встал, сапоги были уже готовы. Покупатели опять не заставили себя ждать и дали ему так много денег, что он закупил кожи уже на четыре пары сапог.

Утром он нашёл и эти четыре пары готовыми. Так с тех пор и повелось: что он с вечера скроит, то к утру готово. И вскоре сапожник снова стал зажиточным человеком.



Однажды вечером, незадолго до Нового года, когда сапожник опять накроил сапог, он сказал своей жене:

— А что, если мы в эту ночь не ляжем спать и посмотрим, кто нам так хорошо помогает?

Жена обрадовалась. Она убавила свет, оба они спрятались в углу, за висевшим там платьем, и стали ждать, что будет.

Наступила полночь, и вдруг появились два маленьких голых человечка. Они сели за сапожный стол, взяли скро-

енные сапоги и принялись так ловко и быстро колоть, шить, приколачивать своими маленькими ручками, что удивлённый сапожник не мог от них глаз отвести. Человечки работали без устали до тех пор, пока не сшили все сапоги. Тогда они вскочили и убежали.

На другое утро жена сапожника сказала:

— Эти маленькие человечки сделали нас богатыми, и мы должны отблагодарить их за это. У них нет никакой одежды, и они, наверно, зябнут. Знаешь что? Я хочу сшить им рубашечки, кафтанчики, штанишки и связать каждому из них по паре чулок. Сделай и ты им по паре башмачков.

— С удовольствием! — ответил муж.

Вечером, когда всё было готово, они положили на стол вместо скроенных сапог свои подарки. А сами спрятались, чтобы увидеть, что станут делать человечки.

В полночь человечки прискакали и хотели взяться за работу. Но вместо

кожи для сапог они увидели приготовленные для них подарки. Человечки сначала удивились, а потом очень обрадовались.

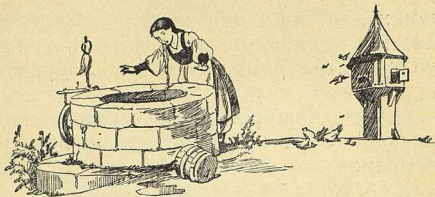
Они сейчас же оделись, расправили на себе свои красивые кафтанчики и запели:

Что мы за красавчики!
Любо взглянуть.
Славно поработали —
Можно отдохнуть.

Потом они стали скакать, плясать, перепрыгивать через стулья и скамейки. И наконец, приплясывая, выскочили за дверь.

С тех пор они больше не появлялись. Но сапожник жил хорошо до самой своей смерти.





БАБУШКА МЕТЕЛИЦА

У одной вдовы было две дочери: родная дочка и падчерица. Родная дочка была ленивая да привередливая, а падчерица — хорошая и прилежная. Но мачеха её не любила и заставляла делать всю тяжёлую работу. Бедняжка целыми днями сидела на улице у колодца и прядла. Она так много прядла, что все пальцы у неё были исколоты до крови.

Вот как-то раз девочка заметила, что её веретено испачкано кровью. Она хотела его обмыть и наклонилась над

колодцем. Но веретено выскользнуло из рук и упало в колодец. Девочка горько заплакала, побежала к мачехе и рассказала ей о своей беде.

— Ну что ж, сумела уронить — сумей и достать, — ответила мачеха.

Девочка не знала, что ей делать, как достать веретено. Она пошла обратно к колодцу да с горя и прыгнула в него. У неё сильно закружилась голова, и она даже зажмурилась от страха. А когда она снова открыла глаза, то увидела, что стоит на прекрасном зелёном лугу, а вокруг множество цветов и светит яркое солнышко.

Пошла девочка по этому лугу и видит — стоит печка, полная хлебов.

— Девочка, девочка, вынь нас из печки, а то мы сгорим! — закричали ей хлебы.

Девочка подошла к печке, взяла лопату и вынула один за другим все хлебы.

Пошла она дальше, видит — стоит яблоня, вся усыпанная спелыми яблоками.



— Девочка, девочка, стряхни нас с дерева, мы уже давно созрели! — закричали ей яблоки.

Девочка подошла к яблоне и так стала её трясти, что яблоки дождём посыпались вокруг. Она трясла до тех пор, пока на ветках ни одного яблочка не осталось. Потом девочка собрала все яблоки в кучку и пошла дальше.

И вот пришла она к маленькому домику, и вышла из этого домика к ней

навстречу старушка. У старушки были большие-пребольшие зубы. Девочка очень испугалась и хотела убежать. Но старушка крикнула ей:

— Не бойся, милая девочка! Оставайся-ка лучше у меня да помоги мне в хозяйстве. Если ты будешь прилежна и трудолюбива, я щедро награжу тебя. Только ты должна так взбивать мою перину, чтобы из неё пух летел. Я ведь Метелица, и когда из моей перины летит пух, то у людей на земле снег идёт.

Услыхала девочка, как приветливо говорит с ней старушка, и осталась. Она очень старалась угодить Метелице своей работой и взбивала перину так, что пух летел вокруг, будто снежные хлопья. Старушка полюбила прилежную девочку, всегда была с ней ласкова, и девочке жилось у Метелицы гораздо лучше, чем дома.

Но вот пожила она сколько-то времени и стала тосковать. Сначала она и сама не знала, почему тоскует. А потом поняла, что соскучилась о родном



доме. Пошла она тогда к Метелице и сказала:

— Мне очень хорошо у вас, бабушка, но я так соскучилась о своих! Можно мне пойти домой?

— Это хорошо, что ты соскучилась по дому, значит, у тебя доброе сердце, — сказала Метелица. — А за то, что ты мне так прилежно помогала, я сама провожу тебя наверх.

Она взяла девочку за руку и при-

вела её к большим воротам. Ворота широко распахнулись, и, когда девочка проходила под ними, на неё полил золотой дождь, и она вся покрылась золотом.

— Это тебе за то, что ты так прилежно работала, — сказала бабушка Метелица и подала девочке её веретено.

Ворота закрылись, девочка очутилась на земле и увидела свой дом. На колодце возле дома сидел петух. Увидел он девочку и закричал:

Ку-ка-ре-ку! Смотри, народ:

Наша девочка вся в золоте идёт!

Увидали мачеха с дочкой, что девочка вся в золоте, и встретили её очень ласково, начали расспрашивать. Девочка рассказала им обо всём, что с ней было.

Вот мачеха и захотела, чтобы её родная дочка, ленивица, тоже разбогатеет. Она дала ленивице веретено и послала её к колодцу. Ленивица уколола себе нарочно палец о колючки шипов-

ника, измазала веретено кровью и бросила его в колодец. А потом и сама прыгнула туда. Она тоже, как её сестра, попала на зелёный луг и пошла по дорожке. Дошла она до печки, а хлебы ей закричали:

— Девочка, девочка, вынь нас из печки, а то мы сгорим!

— Очень надо мне пачкать руки! — отвечала им ленивица и пошла дальше.

Проходила она мимо яблони, яблоки крикнули ей:

— Девочка, девочка, стряхни нас с дерева, мы уже давно созрели!

— Нет, нет, не стряхну! А то ещё какое-нибудь из вас упадёт мне на голову, — отвечала ленивица и пошла дальше.

Пришла ленивая девочка к Метелице и ничуть не испугалась её длинных зубов. Ведь сестра уже рассказала ей, что старушка совсем не злая.

Вот и стала ленивица жить у бабушки Метелицы. В первый день она ещё скрывала свою лень и делала, что



ей велела старушка. Уж очень хотелось ей получить награду! Но на второй день она начала лениться, а на третий даже встать утром с постели не захотела. Она совсем не заботилась о перине Метелицы и взбивала её так плохо, что из неё не вылетало ни одного пёрышка. Бабушке Метелице очень не понравилась ленивая девочка.

— Пойдём, я отведу тебя домой, — сказала она через несколько дней ленивице.

Ленивица обрадовалась и подумала:
„Наконец-то и на меня золотой дождь
польётся!“

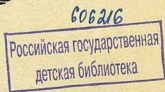
Привела её Метелица к большим
воротам, но, когда ленивица проходила
под ними, на неё не золото посыпалось,
а вылился целый котёл чёрной смолы.

— Вот, получай за свою работу!—
сказала Метелица, и ворота закрылись.

Петух увидел, какая ленивица стала
чумазая, взлетел на колодец и закри-
чал:

Ку-ка-ре-ку! Смотри, народ:
Вот замарашка к нам идёт!

Мылась, мылась ленивица — никак
не могла отмыть смолу. Так она и стала
с тех пор замарашкой.



10 =
Цена 35 коп.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
МИНИСТЕРСТВА ПРОСВЕЩЕНИЯ РСФСР

По серии «Мои первые книжки» для детей дошкольного
возраста в 1960 году издаются:

ДРУЖБА ЗВЕРЕЙ — Русские народные сказки
ТОЛСТОЙ Л. — РАССКАЗЫ ИЗ «АЗБУКИ»
БОНЧ-БРУЕВИЧ В. — ЛЕНИН И ДЕТИ
МАЯКОВСКИЙ В. — ЧТО ТАКОЕ ХОРОШО И ЧТО ТАКОЕ
ПЛОХО
ОСЕЕВА В. — ВОЛШЕБНОЕ СЛОВО
БАРТО А. — МЛАДШИЙ БРАТ
КАРДАШОВА А. — НАШ ДОКТОР
ЖУКОВ Н. — ДАВАЙТЕ ПОЗНАКОМИМСЯ
ЛАДОНЩИКОВ Г. — СВОИМИ РУКАМИ
ДЬЯКОНОВ Л. — В ПОЛЕ ХОДИТ КОНЬ СТАЛЬНОЙ
СУТЕЕВ В. — УМЕЛЫЕ РУКИ И КАПРИЗНАЯ КОШКА

Эти книги по мере выхода их в свет вы сможете приобре-
сти в магазинах Книготорга и Потребкооперации.

Книги могут быть заказаны и высланы по почте наложенным
платежом отделами «Книга — почтой» областных, краевых и
республиканских книготоргов. Можно также заказать книги и
через отдел «Книга — почтой» по адресу: Москва, Б-120,
ул. Чкалова, 48-б, магазин Москниготорга № 94.

ДЛЯ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

СКАЗКИ БРАТЬЕВ ГРИММ

Ответственный редактор К. Д. Арон. Художественный редактор О. В. Демидова.
Технический редактор В. К. Егорова. Корректор Т. П. Лейзерович.

Сдано в набор 11/VI 1960 г. Подписано к печати 20/VI 1960 г. Формат 60×84^{1/16} —
1 печ. л. = 0,91 усл. печ. л. (0,74 уч.-изд. л.). Тираж 1 300 000 экз.
Детгиз, Москва, М. Черкасский пер., 1.

Фабрика детской книги Детгиза, Москва, Сушеvский вал, 49. Заказ № 3784.